

**I CÓRDOBA INTERNATIONAL
OPERA STUDIO**

L'ELISIR D'AMORE

FRANCESCO IZZO, Universidad de Southampton / Teatro Regio de Parma.

GUILLERMO AMAYA, director de escena.

ALBERTO CUBERO, director de orquesta.

JUSTIN WAY, Teatro Real de Madrid.

CESARE SCARTON, Accademia Nazionale di Santa Cecilia di Roma

SONIA DE MUNCK, soprano.

MATTIA OLIVERI, barítono.



Real Círculo de la Amistad
Liceo Artístico y Literario
Medalla de Oro de la Ciudad
Córdoba

CÓRDOBA
OPERA LAB



L'ELISIR D'AMORE

FRANCESCO IZZO, Universidad de Southampton / Teatro Regio de Parma.

GUILLERMO AMAYA, director de escena.

ALBERTO CUBERO, director de orquesta.

JUSTIN WAY, Teatro Real de Madrid.

CESARE SCARTON, Accademia Nazionale di Santa Cecilia di Roma

SONIA DE MUNCK, soprano.

MATTIA OLIVERI, barítono.

L'ELISIR D'AMORE

I CÓRDOBA INTERNATIONAL OPERA STUDIO

Curso de alto perfeccionamiento en el repertorio de ópera italiano, dirigido a cantantes, pianistas repetidores y directores de orquesta que tendrá lugar durante dos módulos: **del 26 al 31 de Marzo y del 10 al 18 de Junio de 2023.**



Real Circulo de la Amistad
Liceo Artístico y Literario
Medalla de Oro de la Ciudad
Córdoba

El objetivo principal del Opera Studio es la puesta en escena de la ópera *L'elisir d'amore* de G. Donizetti. Los cantantes realizarán un trabajo individual en arias de repertorio italiano de libre elección.

El trabajo con los directores y pianistas estará dividido en dos bloques: **26 al 31 de Marzo:** introducción al repertorio operístico (*Don Giovanni* y *Le Nozze di Figaro* de Mozart, *La Bohème* de Puccini y *L'elisir d'amore* de Donizetti) con especial atención a la técnica interpretativa de los *recitativi acompagnati* de este periodo (incluyendo fragmentos de obras poco conocidas como *Achille in Sciro* de F. Corselli y *La Araucana* de J. Lidón).

12 al 18 de Junio: *L'elisir d'amore* de G. Donizetti.

Todas las actividades del curso están abiertas a estudiantes en **modalidad de oyente:** Ensayos musicales, clases de repertorio italiano, seminarios y clases magistrales de de los profesores invitados (Mattia Oliveri, Sonia de Mucnk, Cesare Scarton y Justin Way).



I CÓRDOBA INTERNATIONAL OPERA STUDIO

L'ELISIR D'AMORE



Real Círculo de la Amistad
Liceo Artístico y Literario
Medalla de Oro de la Ciudad
Córdoba

The advanced course in the Italian opera repertoire, aimed at singers, Maestri Collaboratori and conductors will take place during two modules: from 26th to the 31st of March 2023 and from 10th to the 18th of June.

The main objective of the Opera Studio is the staging of the opera *L'elisir d'amore* by G. Donizetti. The singers will perform individual work on arias from the Italian repertoire of their free choice.

The work with the conductors and pianists will be divided into two blocks:

26th to 31st March: introduction to the operatic repertoire (Mozart's *Don Giovanni* and *Le Nozze di Figaro*, Puccini's *La Bohème* and Donizetti's *L'elisir d'amore*) with special attention to the performing technique of the recitativi accompagnati of this period (including fragments of little-known works such as *Achille in Sciro* by F. Corselli and *La Araucana* by J. Lidón).

12th to 18th June: *L'elisir d'amore* by G. Donizetti.

All the activities of the course are open to students in passive modality: Musical rehearsals, Italian repertoire classes, seminars and master classes by guest professors (Mattia Oliveri, Sonia de Munck, Cesare Scarton and Justin Way).

1. EL CURSO / THE COURSE

El I Internacional Córdoba Opera Studio es una colaboración entre el **Real Círculo de la Amistad de Córdoba** y **Córdoba Opera Lab (CÓL)**. Durante esta primera edición se abarcarán todos los aspectos relacionados con el repertorio de Opera Italiano, centrandose en la preparación y representación de la ópera *L'elisir d'amore* de G. Donizetti. El *ópera estudio* estará dirigido por el profesor **Francesco Izzo**, catedrático de la Universidad de Southampton, musicólogo, pianista repertorista de cantantes especializado en el repertorio del siglo XIX y director científico del Festival Verdi de Parma.

El curso está abierto a un máximo de 10 cantantes (hasta completar 2 repartos completos de la ópera *L'elisir d'amore* de G. Donizetti.), 4 directores y 2 maestros repetidores.

I CÓRDOBA INTERNATIONAL OPERA STUDIO

L'ELISIR D'AMORE



Todos ellos alumnos participaran en todo el proceso de montaje de la ópera (incluidos maestros repetidores y directores de orquesta), así como en el recital lírico de repertorio italiano. A los mejores alumnos se les premiará con distintas colaboraciones artísticas (remuneradas) durante la temporada 2023-2024 en el Círculo de la amistad y Festival Little Opera de Zamora.

El trabajo escénico correrá a cargo del director de escena **Guillermo Amaya** y la dirección musical de **Alberto Cubero**.

El curso tendrá una duración aproximada de 120 horas, teniendo en cuenta ensayos de preparación de la ópera *L'elisir d'amore*, y las clases colectivas e individuales dedicadas a todos los aspectos prácticos a los que nos enfrentamos en una producción operística: estudio y trabajo de las partituras (especialmente maestros repetidores y directores de orquesta), interpretación del repertorio operístico del siglo XIX, dicción italiana aplicada al canto, trabajo en recitativos, técnica vocal e interpretativa, concertación y técnicas de ensayo para números musicales de conjunto, movimiento escénico y coreográfico, etc.

The I Córdoba International Opera Studio is a collaboration between the Real Círculo de la amistad of Córdoba and the Córdoba Opera Lab (CÓL). During this first edition, all aspects related to the Italian Opera repertoire will be covered, focusing on the preparation and performance of the opera *L'elisir d'amore* by G. Donizetti. The study opera will be directed by Professor Francesco Izzo, professor at the University of Southampton, musicologist, accompanying pianist of singers specializing in the 19th-century repertoire and scientific director of the Festival Verdi di Parma.

The course is open to a maximum of 10 singers (2 complete casts of the opera *L'elisir d'amore* by G. Donizetti.), 4 conductors and 2 Maestri Collaboratori.

All of the students will participate in the entire process of preparing the opera (including Maestri Collaboratori and conductors), as well as in the lyrical recital of the Italian repertoire. The best students will be awarded with different artistic collaborations during the 2023-2024 season at the Círculo de la Amistad and Festival Little Opera de Zamora.

The staging will be carried out by the stage director Guillermo Amaya and conducted by Alberto Cubero.

**I CÓRDOBA
INTERNATIONAL
OPERA STUDIO**

The course will last approximately 120 hours, including preparation rehearsals for the opera *L'elisir d'amore*, and group and individual classes dedicated to all the practical aspects that we face in an operatic production: study and work on scores (especially repetitive masters and conductors), interpretation of the 19th-century operatic repertoire, Italian diction applied to singing, work on recitatives, vocal and interpretive technique, concertation and rehearsal techniques for ensemble musical numbers, staging and choreographic, etc.

Roles:

- Adina, soprano.
- Nemorino, tenor.
- Belcore, baritono.
- Dulcamara, baritono.
- Giannetta, soprano.

**L'ELISIR
D'AMORE**



2. REQUISITOS / REQUIREMENTS

Cantantes / Singers

El curso está dirigido a cantantes de todas las edades y nacionalidades. Tendrán prioridad los cantantes que se encuentren en posesión del título superior en la especialidad de canto, o se encuentren cursando los últimos cursos de estudios superiores de música (canto). Se valorará positivamente la experiencia profesional operística de los alumnos.

The course is aimed at singers of all ages and nationalities. Priority will be given to singers who are in possession of a Bachelor's degree in singing, or who are in the last courses of Bachelor's degree in singing. The professional operatic experience of the students will be valued positively.

I CÓRDOBA INTERNATIONAL OPERA STUDIO

Maestros repetidores / Maestri Collaboratori

El curso está dirigido a pianistas de todas las edades y nacionalidades. Profesores de piano o estudiantes de los últimos cursos del grado en música (piano) con demostrada experiencia en el trabajo con cantantes y con una buena capacidad de lectura a primera vista. Se tendrá en cuenta la experiencia profesional previa y la colaboración en producciones de teatro lírico.

The course is aimed at pianists of all ages and nationalities. Piano teachers or students in the last years of their degree in Piano, with proven experience in working with singers and with good first-reading skills. The previous professional experience and collaboration in lyrical theatre productions will be taken into account.

L'ELISIR D'AMORE

Directores de orquesta / Conductors

El curso está dirigido a directores de orquesta de todas las edades y nacionalidades. Graduados en dirección de orquesta o estudiantes de los últimos cursos del grado en música (dirección de orquesta). Se tendrá en cuenta la experiencia profesional previa y la colaboración en producciones de teatro lírico.

The course is aimed at conductors of all ages and nationalities. Graduates in conducting or students in the last years of their degree in conducting. The previous professional experience and collaboration in lyrical theatre productions will be taken into account.



Real Círculo de la Amistad
Liceo Artístico y Literario
Medalla de Oro de la Ciudad
Córdoba



**I CÓRDOBA
INTERNATIONAL
OPERA STUDIO**

**L'ELISIR
D'AMORE**



3. LUGAR FECHAS / DATES

El curso estará dividido en dos periodos: **del 26 al 31 de Marzo de 2023** y **del 10 al 18 de Junio**.

Todos los ensayos se llevaran a cabo en los distintos espacios ofrecidos por el Real Circulo de la amistad de Córdoba.

Recital lírico de repertorio italiano a cargo de los estudiantes 14 de Junio de 2023 en la paraninfo del Real Circulo de la amistad de Córdoba.

Representaciones de la ópera *L'elisir d'amore* de G. Donizetti:

- 17 de Junio. Lugar a confirmar.
- 18 de Junio. paraninfo del Real Circulo de la amistad de Córdoba.

Clases magistrales

- **Mattia Olivieri**, Sábado 10 de Junio.
- **Sonia de Munck**, Domingo 11 de Junio.

El seminario de Justin Way estará previsto para el módulo de Marzo (fecha a confirmar).

The course will be divided into two periods: from the 26th to the 31st of March 2023 and from the 10th to the 18th of June. All rehearsals will take place in the different spaces offered by the Real Círculo de la Amistad of Córdoba.

Recital of Italian repertoire by the students: 14th June. Auditorium of the Real Círculo de la Amistad of Córdoba.

Performances of *L'elisir d'amore* by G. Donizetti:

- June 17. To be confirm.
- June 18. Auditorium of the Real Círculo de la Amistad of Córdoba.

Master classes

- **Mattia Olivieri**, Saturday 10th June.
- **Sonia de Munck**, Sunday 11th June.

Justin Way and Cesare Scarton's sessions will be scheduled for the March module (dates to be confirmed).



L'ELISIR D'AMORE



4. INSCRIPCIÓN / APPLICATION

La solicitud de inscripción, adjuntando la documentación necesaria, que se detalla a continuación, deberá ser enviada al correo cool@albertocubero.com antes del **martes 28 de febrero**.

Documentación cantantes:

- Formulario de inscripción.
- Curriculum académico y certificación de los estudios musicales.
- Una grabación (audio o video) reciente de **dos arias de repertorio en italiano** de libre elección, representadas en la lengua original y en su versión completa (incluyendo un posible recitativo acompagnato y cabaletta). [La grabación se adjunta al formulario de inscripción mediante un enlace a las principales plataformas digitales: YouTube, Vimeo, SoundCloud...]
- Breve biografía artística de 400 palabras (programas de mano y redes sociales).
- Fotografía artística de busto (programas de mano y redes sociales).

*En caso de optar por la modalidad de alumno oyente solo es necesaria la cumplimentación del formulario de inscripción.

Documentación maestros repetidores y directores de orquesta:

- Formulario de inscripción.
- Curriculum académico y certificación de los estudios musicales.
- Breve biografía artística de 400 palabras (programas de mano y redes sociales).
- Fotografía artística de busto (programas de mano y redes sociales).

The registration request, attaching the necessary documentation, which is detailed below, must be sent to the email cool@albertocubero.com before Tuesday 28th February.

Documentation singers:

- Registration form.
- Academic curriculum and certification from musical studies.
- A recent recording (audio or video) of two free-choice arias in Italian, performed in the original language and in their complete version (including a possible recitativo accompagnato and cabaletta). [The recording is attached to the registration form through a link to the main digital platforms: YouTube, Vimeo, SoundCloud...]

I CÓRDOBA INTERNATIONAL OPERA STUDIO

- Brief artistic biography of 400 words (programs and social media).
- Artistic photography (programs and social media).

*In case of opting for the auditing student modality, it is only necessary to fill in the registration form.

Documentation Maestri Collaboratori and Conductors:

- Registration form.
- Academic curriculum and certification of musical studies.
- Brief artistic biography of 400 words (programs and social media).
- Artistic photography (programs and social media).

L'ELISIR D'AMORE



5. PROCESO DE SELECCIÓN / SELECTION PROCESS

El proceso de selección comenzará el 28 de febrero, consistiendo en la evaluación de las grabaciones aportadas por los aspirantes, con especial atención a las cualidades escénicas e interpretativas de los mismos.

La selección o no de los participantes se comunicará de manera individual mediante correo electrónico a partir del día **1 de marzo de 2023**.

Se seleccionarán 10 cantantes (completando 2 repartos completos de la ópera *L'elisir d'amore*). Además se configurará una lista de reserva con un tercer reparto.

Los interpretes seleccionados dispondrán de un plazo de 7 días para abonar las tasas del curso en la siguiente cuenta: IBAN: ES86 1563 2626 3532 6643 2023 (BIC: NTSBESM1XXX).

Cuota:

Cantantes ACTIVOS

400 € Curso completo

[del 26 al 31 de marzo y del 10 al 18 de junio de 2023].

**I CÓRDOBA
INTERNATIONAL
OPERA STUDIO**

Cantantes OYENTES

150 € Curso completo (incluyendo la asistencia a las clases magistrales).
100 € por cada módulo.
30 € por la asistencia a las clases magistrales.

Maestros repetidores y directores de orquesta

250 € módulo de marzo y 250 € el módulo de junio.
La cuota para realizar el curso completo será de 400 €.

The selection process will begin on 28th February, consisting of the evaluation of the recordings provided by the applicants, with special attention to their scenic and interpretive qualities.

The selection or not of the participants will be communicated individually by email as of 1st March.

10 singers will be selected (completing 2 full casts of the opera L'elisir d'amore). In addition, a reserve list with a third cast will be configured.

The selected interpreters will have a period of 7 days to pay the course fees to the following account: IBAN: ES86 1563 2626 3532 6643 2023 (BIC: NTSBESM1XXX).

FEE:

ACTIVE singers
€400 Full course.

PASSIVE participant

€150 Full course (including attendance at master classes).
€100 for each module.
€30 for attending each master class.

Maestri Collaboratori and Conductors.

€250 for the March module and €250 for the June module.
The fee for the complete course will be €400.

**L'ELISIR
D'AMORE**



Real Círculo de la Amistad
Liceo Artístico y Literario
Medalla de Oro de la Ciudad
Córdoba



I CÓRDOBA
INTERNATIONAL
OPERA STUDIO

6. COLABORACIÓN ARTÍSTICA

L'ELISIR
D'AMORE



Real Círculo de la Amistad
Liceo Artístico y Literario
Medalla de Oro de la Ciudad
Córdoba

